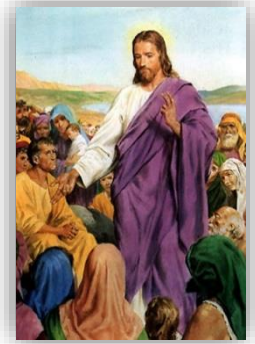




The Gospel & Homily ☩ el Evangelio y la Homilía

11 March 2018

4th Sunday in Lent - 4^o Domingo de Cuaresma



Gospel John 3:14-21

Jesus said to Nicodemus: "Just as Moses lifted up the serpent in the desert, so must the Son of Man be lifted up, so that everyone who believes in him may have eternal life." For God so loved the world that he gave his only Son, so that everyone who believes in him might not perish but might have eternal life. For God did not send his Son into the world to condemn the world, but that the world might be saved through him. Whoever believes in him will not be condemned, but whoever does not believe has already been condemned, because he has not believed in the name of the only Son of God. And this is the verdict, that the light came into the world, but people preferred darkness to light, because their works were evil. For everyone who does wicked things hates the light and does not come toward the light, so that his works might not be exposed. But whoever lives the truth comes to the light, so that his works may be clearly seen as done in God.



Homily

Last Sunday in the Gospel lesson I mentioned that Jesus was in Jerusalem for the Feast of Passover. The year is estimated to be 30 AD (that's "anno Domini" which is Latin for "year of the Lord.") BC was used for the years before Christ. In our more global approach to describing time, the period after the birth of Christ is called CE or Common Era.

We talked about Jesus clearing the temple that was full of merchants and his teaching that the temple was for worship, and not a shopping mall. He declared that he himself would be the temple for the Lord. In other chapters of the Bible we can read accounts of teaching and miracles and Jesus reinforcing faith in the Father and the Son.

The Jewish high court was called the Sanhedrin; the court was made up of Pharisees. Nicodemus was one of the members of the Sanhedrin, and he was impressed by the teaching of Jesus. He visited Jesus in the evening, suggesting that he may not have wanted his fellow Pharisees to know he would be speaking to Jesus directly.



He said, "Rabbi, we know that you are a teacher come from God; for no one can do these signs that you do, unless God is with him." Jesus tells Nicodemus that in order to enter the Kingdom of God, a person must be "born again." We have all heard the expression, "born again." What does that mean exactly? Simply put, it is accepting the word of God and repenting for the things you have done which are contrary to the commandments; and asking forgiveness from the Lord. It is treating other people as you would be treated.

Nicodemus said to him, "how can a man be born when he is old?" Jesus explains that being born in the flesh is one thing. We have all done that. But to enter the kingdom of God you must be born into the Holy Spirit and accept the word of God. Yes, it is a poetic way to explain something but that is the lesson. The best example is when Jesus was baptized and holy spirit descended upon him, he was then born from water and spirit... born again. And God approved; "This is my Son, with whom I am well pleased."

Nicodemus begins to understand and Jesus continues with the lesson.

The Son of man must be lifted up as the savior and great example so that those who believe in him may have everlasting life.

Jesus is wise and calls out the experience of Nicodemus as a priest, teacher and leader. In those capacities he would be very familiar with the wondrous world of God that was passed on through the centuries... sometimes hard to understand but always reinforcing faith in God.



Nicodemus, the Pharisee, must now reflect on what Jesus has taught him and decide his own salvation. Jesus hoped to impart knowledge not with just one person at a time, but for those who heard his words to share and teach others. We still do this today.

I tell you often that you are made a disciple through your baptism. Almost all of us were baptized as babies or very young children... some as young or old adults. If one was baptized very young, they truly did not understand the Christian responsibility of walking with Jesus.

Here is the link... here is what to teach the young who grow into the church. A person must find, and claim, and grow into their baptism. When they reach the age of reasoning and responsibility they have to take the steps to say, "this is mine, and I accept the promises that were made in my name."

We teach the young ones in our lives about committing to Christ. We teach and honor the commandments of God. We teach as Jesus did to help others be born again with the Holy Spirit. This is the way to the kingdom of God. It is your responsibility to share the light.



Evangelio Juan 3, 14-21

En aquel tiempo, Jesús dijo a Nicodemo: "Así como Moisés levantó la serpiente en el desierto, así tiene que ser levantado el Hijo del hombre, para que todo el que crea en él tenga vida eterna. Porque tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él no perezca, sino que tenga vida eterna. Porque Dios no envió a su Hijo para condenar al mundo, sino para que el mundo se salvara por él. El que cree en él no será condenado; pero el que no cree ya está condenado, por no haber creído en el Hijo único de Dios. La causa de la condenación es ésta: habiendo venido la luz al mundo, los hombres prefirieron las tinieblas a la luz, porque sus obras eran malas. Todo aquel que hace el mal, aborrece la luz y no se acerca a ella, para que sus obras no se descubran. En cambio, el que obra el bien conforme a la verdad, se acerca a la luz, para que se vea que sus obras están hechas según Dios".



Homilía

El domingo pasado, en la lección del Evangelio, mencioné que Jesús estaba en Jerusalén para la fiesta de la Pascua. El año se estima en 30 DC (es "anno Domini" que es en latín "año del Señor"). BC fue utilizado por los años antes de Cristo. En nuestro enfoque más global para describir el tiempo, el período posterior al nacimiento de Cristo se llama CE o Era común.

Hablamos de que Jesús limpiaba el templo que estaba lleno de mercaderes y su enseñanza de que el templo era para adoración, y no un centro comercial. Él declaró que él mismo sería el templo para el Señor. En otros capítulos de la Biblia podemos leer relatos de enseñanzas y milagros y Jesús reforzando la fe en el Padre y el Hijo.



El tribunal superior judío se llamaba Sanedrín; la corte estaba compuesta de fariseos. Nicodemo fue uno de los miembros del Sanedrín, y quedó impresionado por la enseñanza de Jesús. Visitó a Jesús por la tarde, sugiriendo que quizás no quería que sus compañeros fariseos supieran que él hablaría directamente con Jesús.

Él dijo: "Rabino, sabemos que usted es un maestro venido de Dios, porque nadie puede hacer estas señales que usted hace, a menos que Dios esté con él". Jesús le dice a Nicodemo que para entrar al Reino de Dios, una persona debe "nacer de nuevo". Todos hemos escuchado la expresión "nacer de nuevo". ¿Qué significa eso exactamente? En pocas palabras, es aceptar la palabra de Dios y arrepentirse por las cosas que has hecho que son contrarias a los mandamientos; y pidiendo perdón al Señor Está tratando a otras personas como te tratarían.

Nicodemo le dijo: "¿Cómo puede un hombre nacer cuando sea viejo?" Jesús explica que nacer en la carne es una cosa. Todos hemos hecho eso. Pero para entrar en el reino de Dios debes nacer en el Espíritu Santo y aceptar la palabra de Dios. Sí, es una manera poética de explicar algo, pero esa es la lección. El mejor ejemplo es cuando Jesús fue bautizado y el espíritu santo descendió sobre él, luego nació del agua y del espíritu ... nació de nuevo. Y Dios aprobó; "Este es mi Hijo, con quien estoy muy complacido".

Nicodemo comienza a entender y Jesús continúa con la lección.

El Hijo del hombre debe ser levantado como el salvador y gran ejemplo para que aquellos que creen en él puedan tener vida eterna.

Jesús es sabio y exalta la experiencia de Nicodemo como sacerdote, maestro y líder. En esas capacidades, estaría muy familiarizado con el maravilloso mundo de Dios que se transmitió a través de los siglos ... a veces es difícil de entender pero siempre refuerza la fe en Dios.

Nicodemo, el fariseo, ahora debe reflexionar sobre lo que Jesús le enseñó y decidir su propia salvación. Jesús esperaba impartir conocimiento no solo con una persona a la vez, sino también con aquellos que escucharon sus palabras para compartir y enseñar a otros. Todavía hacemos esto hoy.

Te digo a menudo que te hacen un discípulo a través de tu bautismo. Casi todos nosotros fuimos bautizados como bebés o niños muy pequeños ... algunos como adultos jóvenes o mayores. Si uno fue bautizado muy joven, realmente no entendieron la responsabilidad cristiana de caminar con Jesús.

Aquí está el enlace ... esto es lo que debe enseñar a los jóvenes que crecen en la iglesia. Una persona debe encontrar, y reclamar, y crecer en su bautismo. Cuando alcanzan la edad de razonamiento y responsabilidad, deben dar los pasos para decir: "esto es mío, y acepto las promesas que se hicieron en mi nombre".

Enseñamos a los jóvenes en nuestras vidas a comprometerse con Cristo. Enseñamos y honramos los mandamientos de Dios. Enseñamos como lo hizo Jesús para ayudar a otros a nacer de nuevo con el Espíritu Santo. Este es el camino al reino de Dios. Es su responsabilidad compartir la luz.

